

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2026/2027

Identificación y características de la asignatura					
Código	501492 (Lenguas y Literaturas Modernas – Portugués) 501518 (Lenguas y Literaturas Modernas – Francés)				
Denominación (español)	Lengua Portuguesa III Segundo Idioma III (Portugués)				
Denominación (inglés)	Portuguese Language III Second Language III (Portuguese)				
Titulaciones	Grado en Lenguas y Literaturas Modernas – Portugués Grado en Lenguas y Literaturas Modernas – Francés				
Centro	Facultad de Filosofía y Letras				
Módulo	Portugués inicial (PT) Segundo Idioma y Literaturas Comparadas				
Materia	Lengua portuguesa inicial Segundo Idioma (Nivel avanzado)				
Carácter	Obligatorio	ECTS	6	Semestre	1º
Profesorado					
Nombre		Despacho		Correo-e	
Iolanda Ogando González		7		iolanda@unex.es	
Área de conocimiento	Filologías Gallega y Portuguesa				
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas				
Competencias					
GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS - PORTUGUÉS					
1. BÁSICAS Y GENERALES					
CG1 - Que los estudiantes adquieran conocimientos específicos en todas las áreas lingüísticas y literarias relacionadas con Portugal y la Lusofonía					
CG3 - Que los estudiantes alcancen un conocimiento instrumental de la lengua portuguesa y de sus variantes					
CG5 - Que los estudiantes adquieran un conocimiento básico de las diversas culturas que se expresan en lengua portuguesa					
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado					
CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía					
2. TRANSVERSALES					
CT3 - Capacidad de análisis y síntesis					
CT4 - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica					
CT13 - Capacidad para aplicar los conocimientos a la resolución de problemas dentro de su área de estudio					
CT15 - Capacidad de trabajo en equipo					
CT17 - Capacidad para apreciar la diversidad y la multiculturalidad					

CT19 - Conocimiento de culturas y costumbres de otros países
 CT20 - Habilidad para trabajar de forma autónoma
 CT22 - Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres

3. ESPECÍFICAS

CE1 - Dominio instrumental de la lengua portuguesa
 CE5 - Conocimiento de la gramática del portugués
 CE10 - Conocimiento general de la historia y cultura de los países de habla portuguesa
 CE18 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua portuguesa y/o en un segundo idioma
 CE20 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
 CE21 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
 CE22 - Capacidad para elaborar textos de diferente tipo, especialmente los relacionados con sus perfiles profesionales

GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS – FRANCÉS

1. BÁSICAS Y GENERALES

CG4 - Que los estudiantes alcancen un conocimiento instrumental y reflexivo de un segundo idioma y de sus variantes
 CG6 - Que los estudiantes adquieran un conocimiento básico de las diversas culturas que se expresan en el segundo idioma
 CG12 - Que los estudiantes desarrollen una competencia intercultural e interdisciplinar que les permita funcionar como intermediarios en proyectos de carácter económico-cultural.
 CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
 CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

2. TRANSVERSALES

CT4 - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
 CT14 - Desarrollar habilidades para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía
 CT19 - Conocimiento de culturas y costumbres de otros países
 CT20 - Habilidad para trabajar de forma autónoma

3. ESPECÍFICAS

CE3 - Conocimiento instrumental intermedio-avanzado de un segundo idioma
 CE6 - Conocimiento de la gramática de un segundo idioma
 CE18 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua francesa y/o en un segundo idioma
 CE19 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos

Contenidos

Descripción general del contenido

Conocimiento y análisis científico de la lengua portuguesa en un nivel medio de su estructura fonológica, morfosintáctica, léxica y semántica desde un punto de vista sincrónico en su norma y uso.

Capacidad de expresión oral y escrita en un segundo idioma en situaciones de uso habituales conforme al nivel B1.1 del *Marco Común Europeo de referencia para las lenguas* y su *Volumen Complementario* (2020).

Temario

Denominación del tema 1: Já tinhas visitado Braga?

Contenidos del tema 1:

- a) Gramática, fonética e ortografia
 - Revisão dos tempos verbais estudados no ano anterior.
 - Forma e uso do pretérito perfeito composto.
 - Forma e uso do mais-que-perfeito composto.
 - Revisão do alfabeto e as suas correspondências fonológicas (consoantes)
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Falar sobre ações repetidas que se projetam no presente.
 - Resumir um argumento / conteúdo de um filme/livro.
 - Contar peripécias da vida real
- c) Conteúdos lexicais
 - História e urbanismo.
 - Contrastes de paisagens.
 - Cinema, televisão e Internet
- d) Conteúdos culturais
 - Braga e a cultura minhota

Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Denominación del tema 2: No próximo mês iremos ao Porto

Contenidos del tema 2:

- a) Gramática, fonética e ortografia
 - Forma e uso do imperativo.
 - Forma e uso do futuro do indicativo.
 - Forma e uso do condicional.
 - Condicional e imperfeito do indicativo.
 - Colocação dos pronomes átonos (revisão).
 - Pronomes mesoclíticos.
 - Revisão do alfabeto e as suas correspondências fonológicas (consoantes)
 - Acentuação gráfica.
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Descrever e explicar procedimentos.
 - Recomendar.
 - Discordar / expressar (in)satisfação.
 - Ponderar.
- c) Conteúdos lexicais
 - História.
 - Culinária / alimentação.
 - Rivalidade entre cidades.
 - Expressões idiomáticas.
- d) Conteúdos culturais
 - Porto e a sua cultura.

Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Denominación del tema 3: Disse que era melhor irmos a Viseu

Contenidos del tema 3:

- a) Gramática, fonética e ortografia
 - Forma e uso do infinitivo pessoal.
 - Discurso direto e indireto.
 - Verbos derivados.
 - Sons correspondentes às grafias nh, lh, ch.
 - Pronúncia das letras <x>, <s> e <z>.
 - Ligação fonética entre palavras.
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Compreender informações em emissões de rádio.
 - Compreender e conduzir uma chamada telefónica.
 - Dar opinião sobre a preservação do património.
- c) Conteúdos lexicais
 - História, património arquitetónico e materiais.
 - Património e paisagem literária
 - Recuperação / inovação.
- d) Conteúdos culturais
 - Viseu e a sua cultura.
 - Descripción de las actividades prácticas del tema 3:
 - Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Denominación del tema 4: É importante que conheçamos Aveiro neste ano

Contenidos del tema 4:

- a) Gramática, fonética e ortografia
 - Usos do presente do conjuntivo e do infinitivo pessoal.
 - Aspetos gerais do vocalismo no português europeu
 - Pronúncia das vogais átonas.
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Fazer escolhas.
 - Fazer suposições.
 - Expressar desejos.
 - Debater ideias, discordar.
 - Expressar a concessão.
 - Organizar um evento.
- c) Conteúdos lexicais
 - História.
 - Organização de eventos.
 - Especiarias.
- d) Conteúdos culturais
 - Aveiro e a sua cultura.

Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Denominación del tema 5: Não penso que exista cidade mais bonita que Coimbra

Contenidos del tema 5:

- a) Gramática, fonética e ortografia

- Usos do presente do conjuntivo e do infinitivo pessoal (2).
- Entoação e pontuação em português.
- Os ditongos (orais e nasais).
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Falar sobre sentimentos. Dar conselhos a amigos. Apresentar soluções. Comentar pontos de vista.
- c) Conteúdos lexicais
 - História.
 - Relações interpessoais.
 - A amizade, o elogio, a crítica.
- d) Conteúdos culturais
 - Coimbra e a sua cultura.

Descripción de las actividades prácticas del tema 5: Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Denominación del tema 6: Quero que venhas comigo a Leiria

Contenidos del tema 6:

- a) Gramática, fonética e ortografia
 - Revisão das unidades anteriores.
- b) Conteúdos comunicacionais
 - Expressar causa, modo e condições.
 - Situar no tempo e descrever ações progressivas.
 - Descrever paisagens.
- c) Conteúdos lexicais
 - Geografia e história.
 - Tradições.
 - Sociedade.
 - Gastronomia
- d) Conteúdos culturais
 - Leiria e a sua cultura

Descripción de las actividades prácticas del tema 6: Exercícios de interação oral. Exercícios de mediação oral e escrita. Exercícios de produção e receção oral e escrita

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	CH	L	O	S	TP	EP
1	21	4		1		4		12
2	25	5		1		4		14
3	24	5		1		4		14
4	24	5		1		4		14
5	24	4		1		4		14
6	23	4		1		4		14
Evaluación	9	3						8
TOTAL	150	30		6		24		90

GG: Grupo Grande (85 estudantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudantes)

L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudantes)

O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes)
 S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes).
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes

- Clases magistrales y expositivas: Presentación por parte del profesor de aspectos teóricos, conceptos y procedimientos propios de una temática y explicación de las cuestiones planteadas por el alumno.
- Clases prácticas de aplicación: Realización en el aula o en el laboratorio de ejercicios, comentarios y prácticas en que, bajo la orientación del profesor, se contextualiza el aprendizaje teórico, se ejercitan y aplican los conocimientos previos.
- Tutorías académicas y profesionales: Asesoramiento del profesor y/o del tutor externo con el fin de facilitar y orientar a los estudiantes, individualmente o por grupos reducidos, en su proceso formativo y en su futura inserción laboral.
- Aprendizaje autónomo: Estudio y trabajo individual o grupal del alumno para la preparación de seminarios, exposiciones, lecturas, investigaciones, trabajos y pruebas de evaluación.

Actividades de evaluación: Conjunto de actividades, incluidos los exámenes finales, en que se estiman los procesos, procedimientos y objetivos de la enseñanza y del aprendizaje.

Resultados de aprendizaje

Conocimiento y uso del segundo idioma en el nivel B1 del Marco Común Europeo de referencia para las lenguas.

Sistemas de evaluación

Tal como establece la *Normativa de Evaluación de la Universidad de Extremadura* (<http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), para la calificación de la asignatura el estudiante podrá elegir entre dos modalidades de evaluación:

- a) **Evaluación continua:** sistema de evaluación constituido por diversas actividades distribuidas a lo largo del semestre de docencia de una asignatura.
- b) **Evaluación global:** sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final, que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria.

De acuerdo con la citada normativa, la elección de una de las dos modalidades se registrará por las siguientes pautas:

- Quienes opten por la modalidad de evaluación global deberán comunicarlo al profesor durante el primer cuarto del semestre en que se imparta la asignatura, enviándole un correo electrónico con el asunto “Elección de evaluación global”.
- En caso de que el estudiante no manifieste preferencia, la modalidad asignada será la de evaluación continua.
- La modalidad elegida registrará para todo el curso, salvo petición elevada al decano según lo establecido en el artículo 4.6 de la citada normativa.

1. SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA

1.1. Actividades de evaluación

En el sistema de evaluación continua, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

- El 40% de la nota (4 puntos) se obtendrá a partir de la evaluación continua del trabajo realizado por el alumno durante el semestre. De estos 4 puntos el estudiante podrá obtener
 - hasta 1 por su participación activa en clase;
 - hasta 1 punto por la participación en las clases dedicadas a la interacción oral (debates y charlas); y
 - hasta 2 puntos por la realización de las actividades de mediación, expresión escrita y oral propuestas por las profesoras en cada uno de los temas.
- El 40% de la nota (4 puntos) saldrá de un examen escrito que se realizará al concluir el periodo de clases. Dicho examen evaluará el nivel en las actividades de producción escrita, recepción oral, mediación oral u escrita, así como los contenidos gramaticales trabajados durante el semestre.
- El 20% de la nota se obtendrá de un examen oral, en el que se evaluará el nivel para la interacción y la mediación orales.

1.2. Criterios de evaluación

Portugués B1.1

- Comprensión de textos orales. Comprender el sentido general y la información principal de textos orales claros, breves y relacionados con situaciones cotidianas.
- Comprensión de textos escritos. Comprender textos escritos sencillos y localizar información relevante en diferentes tipos de documentos de uso habitual.
- Producción de textos orales. Producir textos orales breves y comprensibles sobre temas conocidos, utilizando recursos lingüísticos básicos del nivel.
- Producción de textos escritos. Redactar textos escritos sencillos, coherentes y adecuados a diferentes situaciones comunicativas.
- Interacción oral. Participar en intercambios orales sencillos sobre temas cotidianos utilizando estrategias básicas de comunicación.
- Interacción escrita y en línea. Interactuar por escrito y en entornos digitales mediante mensajes claros y adecuados al contexto comunicativo.
- Mediación. Transmitir y reformular de manera sencilla información esencial procedente de textos orales o escritos para facilitar la comprensión.
- Competencia plurilingüe y pluricultural. Utilizar estrategias plurilingües y mostrar interés y respeto hacia la diversidad geográfica, lingüística y cultural de Portugal.

1.3. Actividades recuperables y no recuperables

Actividades recuperables:

- Realización de actividades de mediación, expresión escrita y oral propuestas por las profesoras para cada uno de los temas (hasta 2 puntos).
- Examen escrito (hasta 4 puntos).
- Examen oral (hasta 2 puntos).

Actividades no recuperables:

- Participación activa en clase (1 punto)
- Participación en las clases dedicadas a la interacción oral (1 punto)

1.4. Observaciones

- La asistencia a clases es obligatoria. La acumulación de más de un 20% de faltas supondrá la pérdida del 50% de la nota por asistencia, y superior al 40% de faltas supondrá la pérdida del total de la calificación.

- El plagio en los trabajos entregados supondrá la anulación automática de los mismos, de manera que se considerarán como no entregados.
- Se recomienda leer detenidamente el programa de la asignatura al inicio del cuatrimestre, especialmente lo relativo al sistema de evaluación, y hacer las consultas oportunas.
- Esta asignatura es continuación de la Lengua Portuguesa II, por lo que los alumnos deberán haber cursado anteriormente esta asignatura y se tendrá en cuenta haberla superado.
- Se recomienda que el alumno lleve a clase el manual propuesto para el trabajo diario en clase y el trabajo autónomo indicado por las profesoras.
- Las clases se imparten íntegramente en portugués, con recurso ocasional a otras lenguas, especialmente el castellano, pero no solo, partiendo de un enfoque contrastivo y plurilingüe.
- Se recomienda para los hablantes de otras lenguas tener al menos el nivel B1 de español para poder seguir adecuadamente el ritmo de trabajo.
- Se recomienda a los alumnos visitar regularmente la página de la asignatura en el Campus Virtual de la UEX, donde se irán actualizando los materiales.

2. SISTEMA DE EVALUACIÓN GLOBAL

2.1. Estructura

El 100% de la calificación final se obtiene exclusivamente de una prueba final, que estará compuesta por un examen escrito y un examen oral en el que se evaluarán las competencias de producción, recepción, interacción y mediación (nivel B1.1), además de los conocimientos gramaticales y culturales trabajados a lo largo del semestre

2.2. Criterios de evaluación generales

Portugués B1.1

- Comprensión de textos orales. Comprender el sentido general y la información principal de textos orales claros, breves y relacionados con situaciones cotidianas.
- Comprensión de textos escritos. Comprender textos escritos sencillos y localizar información relevante en diferentes tipos de documentos de uso habitual.
- Producción de textos orales. Producir textos orales breves y comprensibles sobre temas conocidos, utilizando recursos lingüísticos básicos del nivel.
- Producción de textos escritos. Redactar textos escritos sencillos, coherentes y adecuados a diferentes situaciones comunicativas.
- Interacción oral. Participar en intercambios orales sencillos sobre temas cotidianos utilizando estrategias básicas de comunicación.
- Interacción escrita y en línea. Interactuar por escrito y en entornos digitales mediante mensajes claros y adecuados al contexto comunicativo.
- Mediación. Transmitir y reformular de manera sencilla información esencial procedente de textos orales o escritos para facilitar la comprensión.
- Competencia plurilingüe y pluricultural. Utilizar estrategias plurilingües y mostrar interés y respeto hacia la diversidad geográfica, lingüística y cultural de Portugal.

Bibliografía (básica y complementaria)

1. Básica

- Sena-Lino, Pedro / Boléo, Maria João Manso (2016). *Cidades do Mar. Português Língua Estrangeira B1*. Porto, Porto Editora.

– Sena-Lino, Pedro / Boléo, Maria João Manso (2016). *Cidades do Mar. Português Língua Estrangeira B1. Caderno de Atividades*, Porto, Porto Editora.

2. Complementaria

- AAVV (2012). *Dicionário de Português Língua Estrangeira. Serve os níveis A1-C2 segundo o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas*. Alfragide: Leya.
- Coelho, Luísa e Oliveira, Carla (2013). *Gramática Aplicada. Português língua estrangeira*, níveis A1, A2, B1. Lisboa: Textos Editores.
- Coelho, Luísa e Oliveira, Carla (2013). *Gramática Aplicada. Português língua estrangeira*, níveis B2 e C1. Lisboa: Textos Editores.
- Coelho, Luísa e Oliveira, Carla (2014). *Manual de Pronúncia e Prosódia*. Lisboa, Lidel.
- Ferreira, Teresa S., Inês Cardoso, Silvia Melo-Pfeifer (2019). *Gramática de Português - Língua Não Materna. Níveis A1 e A2*. Porto: Porto Editora.
- Ferreira, Teresa S., Inês Cardoso, Silvia Melo-Pfeifer (2019). *Gramática de Português - Língua Não Materna. Níveis B1, B2 e C1*. Porto: Porto Editora.
- Iriarte Sanromán, Álvaro (coord) (2011). *Dicionário Espanhol-Português*. Porto: Porto Editora.
- Lemos, Helena (2022). *Português em direto (B1-B2)*. Lisboa: Lidel.
- Mascarenhas, Lúcia (2014). *Cultura e História de Portugal (Níveis A2 e B1)*. Porto: Porto Editora.
- Monteiro, Helder Júlio Ferreira (2002). *O Pronome Átono. Colocação. Cadernos de Exercícios*. Salamanca: Luso-Espanhola de Ediciones.
- Monteiro, Helder Júlio Ferreira (2003). *O Futuro do Conjuntivo. Cadernos de Exercícios*. Salamanca: Luso-Espanhola de Ediciones.
- Santos, Sara Gonçalves dos (2015). *Falar pelos cotovelos. QECR Níveis B1/B2*. Lisboa: Lidel.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

-Centro de Lengua Portuguesa / Instituto Camões de la Universidad de Extremadura:
<http://www.centrolenguaportuguesacc.blogspot.com/>.

– Ciberdúvidas da Língua Portuguesa: <http://ciberduvidas.sapo.pt/>

– Dicionário Priberam da Língua Portuguesa (incluye ortografía, corrección gramatical, conjugación verbal, consultorio de dudas, etc.): <http://www.priberam.pt/DLPO/>.

– Gramática Universal: <http://www.priberam.pt/dlpo/gramatica/gramatica.aspx>

– Infopédia: <https://www.infopedia.pt/dicionarios>

– Instituto Camões

Página Principal: www.instituto-camoes.pt

Bases temáticas: <https://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/bases-tematicas>

Exposições virtuais: <https://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/exposicoes-virtuais>

Recursos didáticos: <https://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/recursos-didaticos>

Referencial Camões PLE: <https://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/referencial-camoes-ple>